

Mýty, predsudky a fakty o posunkovom jazyku III

★ **Nie je pravda, že posunky sú neohybné a že sa nedajú ohýbať.** V prvom rade nie je možné porovnávať, ktorý jazyk je lepší a ktorý horší. Slovenský jazyk je svojou povahou prevažne flektívny jazyk, zatiaľ čo slovenský posunkový jazyk sa skôr zaraďuje medzi analytické až polysyntetické jazyky. Niektoré posunky sú však flektívne, teda sa dokážu ohýbať a poskytujú ďalšie gramatické informácie. Uvedieme príklady:

- inak sa prezentuje, keď dám adresátovi kvet a inak, keď ho dám tretej osobe (rozdiel je v umiestnení posunku v priestore v závislosti od pozície objektu),
- inak sa ilustruje, keď dám adresátovi kvet a inak, keď dám totožnej osobe knihu (rozdiel je v tvare ruky, ktorý znázorňuje reálne držanie predmetu),
- inak sa prezentuje, keď dám adresátovi tenkú knihu a inak, keď mu dám hrubú knihu (rozdiel je v tvare rúk a vo výraze tváre).

★ **Nie je pravda, že posunkový jazyk má malú posunkovú zásobu.** Každý jazyk má svoju slovnú/posunkovú zásobu, ktorá je občas rozdielna od druhého jazyka podľa územia, kultúry a používateľov jazyka. Každý jazyk je schopný vyjadriť všetko, čo potrebuje. Každý jazyk (hovorený, posunkový) to však môže robiť iným spôsobom. Napríklad na rozdiel od slovenského jazyka, v arabčine a niektorých afrických jazykoch existuje viacero názvov pre druhy piesku, v eskimáčtine zase množstvo názvov pre sneh alebo ľad, v polynézskych jazykoch pestrosť názvov pre rybolov, v papuánčine množstvo výrazov na pomenovanie chodenia (ináč sa pomenúva chôdza na sever, ináč na juh, západ i východ). Na druhej strane si musíme uvedomiť, že posunkový jazyk bol dlhé roky utláčaný, neuznávaný, v školách pre nepočujúcich sa nesmel používať. V súčasnosti prevláda akési „obrodienie“ posunkového jazyka, vytvárajú sa nové a nové posunky, dokonca rýchlejšie než hovorený jazyk. Ak pre nejaký pojem chýba posunok, je to preto, že sa posunkový jazyk nemohol v minulých rokoch prirodzene rozvíjať, a nie preto, že by bol nedostatočný.



★ **Nie je pravda, že posunkový jazyk je čisto plnovýznamový a vynecháva všetky neplnovýznamové slovné druhy.** V slovenskom posunkovom jazyku sa nachádzajú aj neplnovýznamové, teda funkčné posunky, ako napríklad spojky (*a, ale, alebo*), častice (*áno, asi, de facto*) a citoslovčia (*ahoj, buchot, fíha*). V slovenskom jazyku existuje aj slovný druh predložky, avšak v slovenskom posunkovom jazyku niektoré predložky slovenčiny existujú v deiktických príslovkách, zatiaľ čo iné sú vyjadrené prostredníctvom klasifikátorov patriacich do špecifickej kategórie posunkovej zásoby.

★ **Nie je pravda, že posunkový jazyk je primitívny alebo nedokonalý, pretože nemá písanú formu.** V súčasnosti existuje mnoho hovorených jazykov, ktoré nemajú písanú podobu. Avšak medzi vlastnosti prirodzeného jazyka nepatrí vlastnosť „mať písanú formu“.